



Stiùireadh Tabhartasan nan Tràth-bhliadhnaichean Gàidhlig 2020/21

Gaelic Early Years Grants 2020/21 Funding Guidelines

Mu dheidhinn na Maoine

Tha sgeama Tabhartasan nan Tràth-bhliadhnaichean Gàidhlig ri fhaighinn airson taic a thoirt do bhuidhnean tràth-bhliadhnaichean Gàidhlig gus seiseanan tro mheadhan na Gàidhlig a ruith do chlann aig aois 0-3. Tha an sgeama a' cur taic ri amasan a' Phlana Cànain Nàiseanta Ghàidhlig ri linn cleachdadh na Gàidhlig aig an taigh agus foghlam nan tràth-bhliadhnaichean.

Tha a' mhaoin ann air sgàth taic Riaghaltas na h-Alba tro thabhartas CYPEIF is ALEC a fhuaras tro Chomann nam Pàrant.

Mu dheidhinn Bòrd na Gàidhlig

'S e Buidheann Phoblach Neo-roinneil (BPNR) a th' ann am Bòrd na Gàidhlig a chaidh a stèidheachadh fo Achd na Gàidhlig (Alba) 2005. Tha dleastanas reachdail air gus cleachdadh na Gàidhlig a chur air adhart agus piseach a thoirt air cor a' chànain air feadh na h-Alba.

Mu dheidhinn Comann nam Pàrant

'S e buidheann nàiseanta a th' ann an Comann nam Pàrant a bhios ag obair às leth phàrantan aig a bheil clann ann am foghlam tron Ghàidhlig. Tha a' bhuidheann ann gus dèanamh cinnteach gum bi cothroman ann air foghlam tron Ghàidhlig agus gun tèid foghlam tron Ghàidhlig a chumail suas air feadh Alba, agus bidh iad ag obair gu dlùth còmhla ri buidhnean phàrant ionadail.

About the Fund

The Gaelic Early Years Grants scheme is available to support Gaelic early years groups to provide sessions through the medium of Gaelic to children aged 0-3, supporting the objectives of the National Gaelic Language Plan with regard to use of Gaelic in the home and early years education.

The fund is made possible by the support of the Scottish Government through a CYPFEIF and ALEC Fund Grant as recieved from Comann nam Pàrant.

About Bòrd na Gàidhlig

Bòrd na Gàidhlig is a Non-Departmental Public Body that was established under the Gaelic Language (Scotland) Act 2005. It has a legislative responsibility for promoting the use and state of the Gaelic language throughout Scotland.

About Comann nam Pàrant

Comann nam Pàrant (Nàiseanta) is a national organisation working on behalf of parents of pupils in Gaelic-medium education. It aims to ensure the availability and maintenance of Gaelic-medium education throughout Scotland, working closely with local parents' organisations.

Cò dhà a tha an sgeama seo?

Tha sgeama Tabhartasan nan Tràth-bhliadhnaichean Gàidhlig ri fhaighinn do na buidhnean tràth-bhliadhnaichean uile a tha airson seiseanan tro mheadhan na Gàidhlig a libhrigeadh airson clann aig aois 0-5 anns a' bhliadhna-sgoile 2020/21.

Bheir an sgeama prìomhachas do bhuidhnean aig a bheil ìre charthannais, is an uair sin buidhnean saor-thoileach, is an uair sin buidhnean san roinn phoblaich no phrìobhaidich. Thathar an dùil gum bi inbhe charthannais riatanach gus taic fhaighinn tron sgeama seo san àm ri teachd, mar sin thathar a' moladh gun obraich buidhnean saor-thoileach a dh'ionnsaigh inbhe charthannais tro bhliadhna 2020/21.

Tha sgeama am bliadhna gu sònraichte ag amas air taic a chur ri bhuidhnean a tha sealltainn mar a bhios iad a' coileanadh na leanas:

- A' cur ri inbhe agus ruigsinneachd tachartasan teaghlach air an ruith gu saor-thoileach anns an roinn 0-3
- A' cur ris an àireamh chloinne a tha a' cumail a' dol le ionnsachadh tron Ghàidhlig aig ìrean eadar-ghluasaid
- A' cuideachadh barrachd theaghlachan ann an Alba a bhith mothachail air na buannachdan a thig bho dà-chànanas agus na cothroman a gheibhear le foghlam tron Ghàidhlig
- A' cuideachadh phàrantan gus am bi eòlas nas fheàrr aca air goireasan agus na cothroman a th' ann gus taic a chumail is conaltradh a dhèanamh ri an cuid chloinne tron Ghàidhlig san taigh agus sa choimhearsnachd

Anns an iarrtas agaibh bhitheamaid a' sùileachadh gum bi sibh a' mìneachadh ciamar a bhios am pròiseact agaibh a' freagairt orra seo, a thuilleadh air na h-amasan bunaiteach a tha air an ainmeachadh sa [Phlana Cànan Nàiseanta Gàidhlig 2018-23](#):

- A' toirt fàs air cleachdadh na Gàidhlig;
- A' toirt fàs air ionnsachadh na Gàidhlig; agus
- A' cur deagh ìomhaigh air adhart airson na Gàidhlig

Who is this scheme for?

The Gaelic Early Years Education Grants are available to all early years groups that are looking to deliver sessions for children aged 0-5 through the medium of Gaelic in the 2020/21 school year.

The scheme will prioritise support to groups that have charitable status, followed by those that are voluntary, followed by those in the public or private sector. Future versions of this scheme are likely to require that groups supported have charitable status, and voluntary groups are recommended to work towards attaining charitable status in the course of 2020/21.

This year's scheme would specifically like to support groups that can show how they will achieve the following:

- Improving the quality and availability of voluntary-led Gaelic family activities in the 0-3 sector
- Increasing the number of children continuing with Gaelic-medium learning at key transition stages
- Helping more families in Scotland become aware of the benefits of bilingualism and the opportunities offered by Gaelic-medium education
- Helping parents become better informed on resources and opportunities to support and interact with their children through Gaelic in homes and communities

In your application we expect you to expand on how your project meets these aims, as well as the core aims that are identified in the [National Gaelic Language Plan 2018-23](#):

- Increasing Gaelic usage;
- Increasing the learning of Gaelic; and
- Promoting a positive image of Gaelic

Ann a bhith a' measadh an iarrtais agaibh, bidh sinn a' coimhead air:

- Cho math agus a tha a' bhuidheann a freagairt air prìomhachasan na maoin
- Cho math agus a tha a' bhuidheann a' cur air adhart prìomh amasan a' Phlana Cànan Nàiseanta Ghàidhlig
- Soirbheachas na buidhne ann a bhith a' cur ri àireamhan frithealaidh, àireamhan a' dol a-steach gu FtG agus a bhith a' cur air adhart na Gàidhlig san sgìre
- Comasan na buidhne gus seisean le deagh inbhe a libhrigeadh
- Luach an airgid ga shealltainn anns an iarrtas

Gheibhear stiùireadh-measaidh nas mionaidiche [air làrach-lìn Bòrd na Gàidhlig](#).

Riaghailtean airson Bhuidhnean

Clàr-ama

Bheir a' mhaoin taic do sheiseanan na buidhne a thèid a libhrigeadh eadar 1 Lùnastal 2020 agus 30 Ògmhios 2021.

Ìrean taic-airgid

'S e £145,000 am buidseat ris a bheilear an dùil airson an sgeama seo.

Anns gach suidheachadh, cha bhi a' mhaoin a' toirt seachad còrr is 80% de na cosgaisean iomlan ris a bheil a' bhuidheann an dùil.

Faodaidh buidhnean a tha libhrigeadh 1 seisean san t-seachdain a-mhàin suas ri **£5,000** a shireadh, ach faodaidh buidhnean a tha a' libhrigeadh barrachd na 1 seisean san t-seachdain suas ri **£15,000** a shireadh.

Cuiridh a' mhaoin prìomhachas air taic a chumail ri tuarastalan stiùirichean-cluiche, màl nan seòmraichean agus cosgaisan eile an àite – agus thèid taic a chumail ris na cosgaisean seo fhathast fiù 's mura gabh seiseanan tràth-bhliadhnaichean a chumail air sgàth bacaidhean ri linn a' choròna-bhìorais.

In assessing your application, we will be looking at:

- How well the group meets the aims of the fund
- How well the group advances the core aims of the National Gaelic Language Plan
- The success of the group in growing attendee numbers, numbers progressing to GME and promoting Gaelic in its area
- The ability of the group to deliver sessions at a high-quality
- The value for money demonstrated by the application

Detailed assessment guidance can be found [on Bòrd na Gàidhlig's website](#).

Group Requirements

Timeframe

The fund will support group sessions which will take place and be fully completed between 1 August 2020 and 30 June 2021.

Funding levels

The estimated budget allocated to this fund is £145,000.

In all circumstances, the fund will not provide support for more than 80% of the expected total group costs.

Groups that deliver only 1 session per week can apply for a maximum of **£5,000**, while groups that deliver more than 1 session per week can apply for a maximum of **£15,000**.

The fund will prioritise supporting costs for wages of playleaders, venue rent and venue costs – and will continue to support these costs through the fund including in the event that early years sessions cannot be held due to coronavirus-related restrictions.

Bu chòir stiùirichean-cluiche a tha faighinn taic tron sgeama seo a bhith fileanta sa Ghàidhlig, agus bu chòir gun tèid am pàigheadh co-dhiù aig [ìre an Tuarastal Bith-beò Nàiseanta \(£8.72 san uair\)](#).

'S e £10 gach uair a thìde an ìre taic a bu mhotha a bhios a' mhaoin a thoirt seachad a dh'ionnsaigh tuarastalan stiùirichean-cluiche

Chan fhaod an taic-airgid againn a bhith air a cosg air cuairtean, pàrtaidhean no tiodhlacan.

Bu chòir do thagraichean dèanamh cinnteach nach eil pàirt sam bith eile de bhuidseat a' phròiseict a' tighinn bho sgeamaichean maoin eachaidh eile aig Bòrd na Gàidhlig.

Aithne don Taic

Airson an sgeama seo, feumaidh sibh a dhèanamh follaiseach (nuair a tha e iomchaidh) gun deach a' bhuidheann agaibh a mhaoin eachadh le Bòrd na Gàidhlig is Comann nam Pàrant tron Mhaoin airson Tràth-thaic do Chloinn, Òigridh is Teaghlaichean agus Ionnsachadh do dh'Inbhich is Cumhachd do Choimhearsnachdan (MTCOT is IICC) aig Riaghaltas na h-Alba.

Anns an iarrtas agaibh, bu chòir dhuibh mìneachadh ciamar a nì sibh sin, me, a' toirt iomradh air an taic nuair a nì sibh margaidheachd air a' phròiseact, a' cleachdadh suaicheantas Bhòrd na Gàidhlig agus Chomann nam Pàrant ann an stuthan foillsichte.

Tha fios a bharrachd air mar bu chòir taic-airgid Bòrd na Gàidhlig a bhith air aithneachadh ri fhaighinn [air an làrach-lìn againn](#).

Sgrùdadh is measadh air a' phròiseact

Bidh aig gach tagraiche soirbheachail ri sgrùdadh is measadh a dhèanamh air mar a thèid am pròiseact aca a lìbhrigeadh agus feumaidh iad fianais a thoirt seachad ann an aithisgean adhartais is dheireannaich aca.

All playleaders supported through this fund should be fluent Gaelic-speakers, and should be paid a minimum of the [National Living Wage rate \(£8.72 per hour\)](#).

The maximum support to be provided by the fund towards playleader wages is £10 per hour.

Our funding cannot be used towards the costs of trips, parties or gifts.

Applicants must ensure that no other part of the project's budget comes from other Bòrd na Gàidhlig funding schemes.

Acknowledgment

For this funding programme, you must acknowledge (where appropriate) that your group was funded by Bòrd na Gàidhlig and Comann nam Pàrant through the Scottish Government's CYPFEIF & ALEC (Children, Young People and Families Early Intervention Fund and Adult Learning and Empowering Communities) Fund.

In your application, you must detail how you will achieve this, e.g. acknowledgement in project publicity, use of Bòrd na Gàidhlig and Comann nam Pàrant's logo on printed materials.

Further information as to how Bòrd na Gàidhlig funding should be acknowledged is available on [our website](#).

Project monitoring and evaluation

All successful projects will be required to monitor and evaluate their project delivery and provide evidence of this in a progress and final report.

Feumaidh sibh cuideachd fiosrachaidh a thional bho chom-pàirtichean mu na h-abairtean gu h-ìosal a tha stèidhichte air slatan-tomhais bho [Phlana Corporra Bhòrd na Gàidhlig 2018-23](#):

- “Tha am buidheann air mo phàiste a bhrosnachadh gus Gàidhlig a chleachdadh nas trice”
- “Tha am buidheann air sgilean Gàidhlig mo phàiste a thoirt air adhart”
- “Tha frithealadh mo phàiste aig a’ bhuidhinn seo air cur ri mo bheachd air cho cudromach ’s a tha a’ Ghàidhlig do dh’Alba”

Bu chòir dhuibh sealltainn san iarrtas ciamar a bhios sibh a’ tional an fhiosrachaidh.

Pàrantan Corporra

Tha Bòrd na Gàidhlig air a chomharrachadh fon lagh mar Phàrant Corporra ann an Achd na Cloinne is nan Daoine Òga (Alba) 2014. Tha sin a’ ciallachadh gu bheil dleastanasan reachdail oirnn a dh’fheumas sinn a choileanadh a thaobh a bhith feuchainn ri piseach a thoirt air math nan daoine òga a tha, no a tha air a bhith, fo chùram agus a bhith cur às do chnapan-starra a tha gu tric ro na daoine sin nuair a thig e gu cothroman.

Tha Bòrd na Gàidhlig airson gum bi math dhaoine òga a tha, no a tha air a bhith, fo chùram air a chur air adhart air feadh nam pròiseactan a tha a’ faotainn taic-airgid bhuaninn tro na sgeamaichean maoinachaidh againn. Gheibhear tuilleadh fiosrachaidh air Pàrantan Corporra aig www.corporateparenting.org.uk agus gheibhear lethbhreac den Ro-innleachd is Plana Gnìomh airson Pàrant Corporra aig Bòrd na Gàidhlig [an seo](#).

Anns an iarrtas agaibh, feumaidh sibh fiosrachadh a bharrachd a thoirt seachad ma tha am pròiseact agaibh a’ cur air dòigh tachartasan, cur-seachadan no a’ toirt cothroman do dhaoine òga a tha, no a tha air a bhith, fo chùram.

You must also collect feedback from parents of attendees relating to the following statements based upon measures in [Bòrd na Gàidhlig’s Corporate Plan 2018-23](#):

- “Attending the group has encouraged my child to use Gaelic more often at home”
- “Attending the group has enhanced my child’s Gaelic skills.”
- “Having my child attend the group has made me believe more strongly that Gaelic is important to Scotland”

Evidence should be provided in your application as to how you will collect this feedback.

Corporate Parenting

Bòrd na Gàidhlig is legally designated as a Corporate Parent in the Children and Young People (Scotland) Act 2014. This means that we have statutory duties to fulfil with regard to enhancing the wellbeing of care experienced young people and removing barriers to opportunities which this population often faces.

Bòrd na Gàidhlig encourage projects funded by us to provide activities designed to promote the interests and wellbeing of care experienced young people. More information on Corporate Parenting can be found at www.corporateparenting.org.uk and a copy of Bòrd na Gàidhlig’s Corporate Parenting Strategy & Action Plan [can be downloaded here](#).

In your application, you will need to provide further information if your project provides activities or opportunities for care experienced young people.

A' cur iarrais a-steach

Bu chòir dhuibh bruidhinn ri Bòrd na Gàidhlig cho luath 's as urrainn ma tha ceistean agaibh mu dheidhinn an iarrais agaibh air 01463 225454 no air post-d gu tabhartas@gaidhlig.scot

Tha fàilte air iarritasan air an sgrìobhadh sa Ghàidhlig no sa Bheurla.

Bu chòir don sgrìobhainnean a bharrachd a leanas a bhith air an cur a-steach cuide ris an iarritas:

Riathanach

- Bun-stèidh no Meòrachan
- Aithris banca as ùire no cunntasan airson bliadhna-sgoile 2019/20
- Poileasaidh Dion Chloinne no Barantachaidh
- Liosta le Buill a' Bhùird no na Comataidh

Air moladh

- An Aithisg Bhliadhnail mu dheireadh
- Poileasaidh Gàidhlig
- Poileasaidh Co-ionannachd Chothroman

Mur eil na sgrìobhainnean a bharrachd a tha a dhìth air an cur a-steach còmhla ri iarritas, bidh an t-iarritas neo-cheadaichte agus cha tèid an iarritas a mheasadh.

Faodar tuilleadh sgrìobhainnean a thoirt dhuinn ma thogras sibh, ach cha tèid am measadh mura tèid bruidhinn orra san fhoirm-iarrais fhèin.

Faodar am foirm-iarrais a chur a-steach ann am post-d gu tabhartas@gaidhlig.scot no sa phost gu:

Sgioba Thabhartasan, Bòrd na Gàidhlig
Taigh a' Ghlinne Mhòir, Rathad na Leacainn
Inbhir Nis, IV3 8NW

Feumaidh iarritasan a bhith aig Bòrd na Gàidhlig **ro 3f air Diardaoin 16 Iuchar 2020.**

Submitting an application

You should talk to Bòrd na Gàidhlig as soon as possible if you have any questions about your application on 01463 225454 or via email at tabhartas@gaidhlig.scot

Applications are welcomed written in either Gaelic or English.

The following supporting documents must be submitted along with the application on behalf of that organisation:

Essential

- Constitution or Memorandum and Articles of Association
- Either most recent bank statement or accounts for 2019/20 school year
- Child Protection or Safeguarding policy
- List of board or committee members

Recommended

- Latest annual report
- Gaelic policy
- Equal opportunities policy

Applications which do not provide the required supporting documents will be declared ineligible and will not be assessed.

Further supporting documentation can be provided at your discretion, although they will not be reviewed unless referenced directly in the application form.

The form can be submitted by email to tabhartas@gaidhlig.scot or by post to:

Grants Team, Bòrd na Gàidhlig,
Great Glen House, Leachkin Road
Inverness, IV3 8NW

Applications must be submitted to Bòrd na Gàidhlig no later than **3pm on Thursday 16 July 2020.**

Cha tèid beachdachadh air iarrtasan a thig a-steach às dèidh a’ chinn-là sin ach ma tha cead air toirt seachad bho Bhòrd na Gàidhlig ro làimh ann an sgrìobhadh.

Cuimhnichibh, dh’fhaodadh gun iarr Bòrd na Gàidhlig tuilleadh fiosrachaidh no soilleireachadh air a’ phròiseact bhuaibh às dèidh dhuibh iarrtas a chur a-steach.

Pròiseas measaidh iarrtasan

Gheibh a h-uile tagraiche fios bho Bhòrd na Gàidhlig a’ dearbhadh gun d’ fhuair sinn an t-iarrtas aca. Mur eil sibh air fios fhaighinn taobh a-staigh dà làithean-obrach cuir fios gu Bòrd na Gàidhlig gus dearbhadh fhaighinn.

An uair sin thèid sgrùdadh a dhèanamh air iarrtasan le oifigearan Bòrd na Gàidhlig gus dearbhadh gu bheil iad leantainn riaghailtean na maoin agus a thoirt seachad fiosrachadh a tha a dhith. Ma thathar den bheachd nach eil an iarrtas agaibh ceadaichte, thèid iarraidh oirbh seo a chur ceart taobh-a-staigh 10 làithean-obrach no gun tèid an iarrtas agaibh a dhiùltadh.

An uair sin thèid sgrùdadh a dhèanamh air iarrtasan le oifigearan Bhòrd na Gàidhlig agus Chomann nam Pàrant a rèir an stiùireadh-measaidh, agus bidh iad a’ moladh iarrtasan dhan Sgioba Stiùiridh no Comataidh Poileasaidh is Ghoireasan (a-rèir an ìre taic-airgid air a’ mholadh) airson aontachadh aig a’ choinneimh aca aig tòiseach an Lùnastal 2020.

Thèid innse do thagraichean mu cho-dhùnaidhean air an iarrtas aca aig tòiseach no meadhan an Lùnastal 2020.

Tuilleadh fiosrachaidh

Airson tuilleadh fiosrachaidh mun a’ mhaoin seo, cuiribh fios gu tabhartas@gaidhlig.scot no cuiribh fòn gu 01463 225454.

Gheibhear fiosrachadh mu [phrìobhaideachd a thaobh ar sgeamaichean maoin eachaidh air-loidhne](#).

Applications that are submitted after this date will not be considered except if prior permission has been provided in writing by Bòrd na Gàidhlig.

Please note, Bòrd na Gàidhlig may request additional information or clarification of project details after the application has been submitted.

Application review process

All applicants will receive an acknowledgment to confirm that Bòrd na Gàidhlig have received their application. If you do not receive acknowledgment within two working days please contact Bòrd na Gàidhlig to ensure receipt.

Bòrd na Gàidhlig officers will then screen applications to ensure they comply with the rules of the fund and have provided necessary information. If your application is deemed ineligible, you will be asked to rectify this within 10 working days or your application will be declined.

All eligible applications will be assessed by a panel of Bòrd na Gàidhlig and Comann nam Pàrant officers according to the assessment guidance, and they will recommend to Bòrd na Gàidhlig’s Senior Management Team or Policy and Resource Committee (depending on the level of funding recommended) which applications to approve at their meeting at the start of August 2020.

All applicants will be informed of the result of their application in early-to-mid August 2020.

More information

For more information about this fund, please contact Bòrd na Gàidhlig at tabhartas@gaidhlig.scot or call 01463 225454.

Privacy information [relating to our funding schemes can be found online](#).

